

Giacomo Puccini – Messa di Gloria

Kyrie

Kyrie eleison.

Christe eleison.

Kyrie eleison.

Herr, erbarme dich unser.

Christus, erbarme dich unser.

Herr, erbarme dich unser.

Gloria

Gloria in excelsis Deo.

Et in terra pax hominibus

bonae voluntatis.

Laudamus te, benedicimus te,

adoramus te, glorificamus te.

Gratias agimus tibi

propter magnam gloriam tuam.

Domine Deus, Rex coelestis,

Deus Pater omnipotens.

Domine Fili unigenite, Jesu Christe,

Domine Deus, Agnus Dei,

Filius Patris.

Qui tollis peccata mundi,

miserere nobis.

Qui tollis peccata mundi,

suscipe deprecationem nostram.

Quoniam tu solus Sanctus,

tu solus Dominus,

tu solus Altissimus, Jesu Christe.

Cum Sancto Spiritu,

in gloria Dei Patris.

Amen.

Ehre sei Gott in der Höhe.

Und Friede auf Erden den Menschen,

die guten Willens sind.

Wir loben dich, wir preisen dich,

wir beten dich an, wir verherrlichen dich.

Wir danken dir

ob deiner großen Herrlichkeit.

Herr Gott, König des Himmels,

Gott, allmächtiger Vater.

Eingeborener Sohn Jesus Christus,

Herr Gott, Lamm Gottes,

Sohn des Vaters.

Du nimmst hinweg die Sünden der Welt,

erbarme dich unser.

Du nimmst hinweg die Sünden der Welt,

nimm an unser Gebet.

Denn du allein bist heilig,

du allein bist der Herr,

du allein der Allerhöchste, Jesus Christus.

Mit dem Heiligen Geiste,

in der Herrlichkeit des Vaters.

Amen.

Credo

Credo in unum Deum,

Patrem omnipotentem,

factorem coeli et terrae,

visibilium omnium, et invisibilium.

Et in unum Dominum Jesum Christum,

Filium Dei unigenitum.

Et ex Patre natum

ante omnia saecula.

Deum de Deo, lumen de lumine,

Deum verum de Deo vero.

Genitum, non factum,

consubstantialem Patri.

Per quem omnia facta sunt.

Qui propter nos homines,

Ich glaube an den einen Gott,

den allmächtigen Vater,

Schöpfer des Himmels und der Erde,

alles Sichtbaren und Unsichtbaren.

Und an den einen Herrn, Jesus Christus,

den eingeborenen Sohn Gottes.

Und aus dem Vater geboren

vor aller Zeit.

Gott von Gott, Licht vom Licht,

wahrer Gott vom wahren Gott.

Gezeugt, nicht geschaffen,

eines Wesens mit dem Vater.

Durch ihn ist alles geschaffen

Der für uns Menschen und um unseres